

ÎN PREZENȚA TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU ȘI A TOVARĂȘEI ELENA CEAUȘESCU, LA TIMIȘOARA S-A DESFĂȘURAT, DUMINICĂ, TRADIȚIONALA SĂRBĂTOARE A BELȘUGULUI ȘI HĂRNICIEI LUCRĂTORILOR DE PE OGOARE



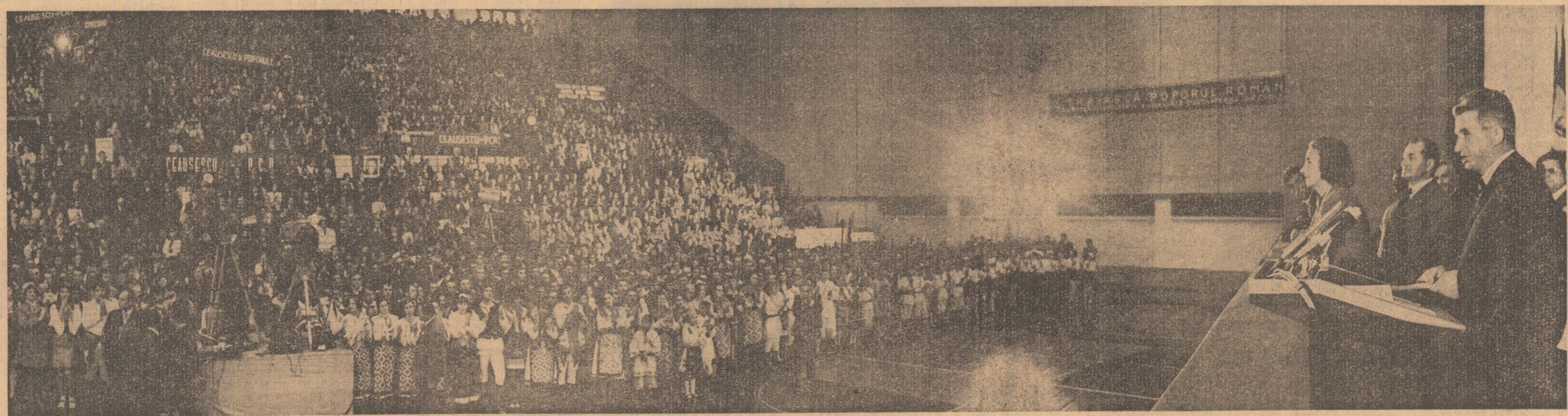
Scinteia tineretului

ORGAN CENTRAL AL UNIUNII TINERETULUI COMUNIST

ANUL XXX, SERIA II, Nr. 7893 | 6 PAGINI—30 BANI | LUNI 7 OCTOMBRIE 1974

ZIUA RECOLTEI

MOMENT DE ANALIZĂ A MUNCII PENTRU TRANSPUNEREA ÎN VIAȚĂ A PROGRAMULUI STABILIT DE PARTID ÎN VEDEREA DEZVOLTĂRII ȘI MODERNIZĂRII AGRICULTURII



CUVÎNTAREA TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU la Adunarea populară de la Timișoara

În prezența tovarășului Nicolae Ceaușescu și a tovarășei Elena Ceaușescu, la Timișoara s-a desfășurat, duminică, tradiționala sărbătoare a belșugului și hărniciei — „Ziua recoltei”. La festivități au luat parte tovarășii Paul Niculescu-Mizil, Gheorghe Pană, Emil Bobu, Iosif Uglar, Gheorghe Oprea, Angelo Miculescu, ministrul agriculturii, industriei alimentare și apelor, Aldea Militaru, președintele Uniunii Naționale a Cooperativelor Agricole de Producție, și alți membri ai guvernului.

Stimați tovarăși,
Doresc să vă adresez dumneavoastră, tuturor locuitorilor municipiului Timișoara și județului Timiș un salut călduros din partea Comitetului Central al partidului, a Consiliului de Stat și guvernului, precum și din partea mea personală. (Aplauze puternice prelungite; se scandează: „Ceaușescu — P.C.R.”.)
Am venit în Timișoara pentru a participa la sărbătorirea „Zilei recoltei”. Am ales, în acest an, Timișoara, având în vedere rezultatele bune obținute de întreprinderile de stat, de cooperative agricole și S.M.A.-uri, de agricultura județului în raport cu sarcinile de plan pe care le-a avut. De aceea am hotărât să organizăm în Timișoara sărbătorirea „Zilei recoltei” din România, ceea ce înseamnă că Banatul a început — cum se spune — să-și recapețe locul de „a fi fruntea”. (Aplauze puternice; se scandează: „Ceaușescu — P.C.R.”.)
Cu acest prilej am vizitat și unele întreprinderi industriale, unele cooperative și stații de cercetare, precum și atelierul nou, sau mai bine zis, fabrica de la Institutul Politehnic-Ti-

mișoara. Am căutat deci să îmbinăm participarea la această sărbătoare a „Zilei recoltei” cu o vizită de lucru, pentru a ne consulta cu comisiile, cu oamenii muncii din industrie, agricultură, știință și învățământ cum să lucrăm mai bine pentru realizarea cu succes a actualului plan cincinal și pentru crearea condițiilor ca industria și întreaga economie timișoreană să aducă o contribuție tot mai însemnată la dezvoltarea generală a Republicii noastre socialiste. (Aplauze puternice, prelungite.)
Cu prilejul sărbătorii „Zilei recoltei” au fost distinse cu titlul de „Erou al Muncii Socialiste” unele unități din agricultură — cooperative și stații de mașini — care și-au realizat angajamentele luate și au îndeplinit și prevederile Decretului cu privire la acordarea acestei înalte distincții. Aș dori să adresez tuturor cooperativei și S.M.A.-urilor care au fost distinse astăzi cele mai calde felicitări și să le urez succese tot mai mari în activitatea viitoare! (Aplauze puternice, prelungite.)
Cu prilejul „Zilei recoltei” doresc să adresez tuturor coope-

ratorilor, mecanizatorilor, lucrătorilor din agricultură, întregii țărâni cele mai calde felicitări și urări de succese în dezvoltarea agriculturii noastre socialiste! (Aplauze puternice; urale.)
Fînd „Ziua recoltei”, fără îndoială că trebuie în primul rînd să ne ocupăm de agricultură; dar cu acest prilej nu putem să nu menționăm faptul că și industria noastră socialistă își îndeplinește în bune condiții sarcinile și angajamentele, că ea ocupă un loc tot mai important în economia națională. Astăzi peste 65 la sută din venitul național provine din industrie — ceea ce demonstrează industrializarea în ritm înalt a României, rolul tot mai însemnat pe care îl are industria noastră socialistă în ridicarea bunăstării întregii națiuni. (Aplauze puternice; se scandează: „Ceaușescu și poporul!”)
Am primit ieri o veste deosebit de bună de la organizația de partid a Capitalei, care anunță că și-a realizat cu 3 luni înainte planul pe 4 ani, luînd deci un avans de 3 luni față de cincinal și creînd condiții pentru a-și îndeplini angajamentul luat de a

realiza cincinalul în 4 ani și jumătate. (Vii aplauze; se scandează: „Ceaușescu—P.C.R.”.)
Pînă în prezent și alte câteva organizații județene, oamenii muncii din industria citorva județe și-au îndeplinit planul pe 4 ani, avînd un avans de 5 și de 4 luni față de cincinal; aceasta demonstrează că acolo unde s-a acționat pentru buna organizare și folosire a tuturor mijloacelor materiale și mai cu seamă umane, rezultatele sînt deosebit de bune. De aceea, aș dori să adresez și de la această adunare — care e consacrată „Zilei recoltei” — calde felicitări muncitorilor din Capitală și din județele care și-au realizat de pe acum planul pe acest an, întregii clase muncitoare, tuturor oamenilor muncii din industria noastră socialistă, precum și urări de noi și noi succese! (Aplauze puternice; se scandează: „Ceaușescu—P.C.R.”.)
Și întreprinderile industriale din Timișoara au o serie de rezultate pozitive în îndeplinirea sarcinilor lor, obținînd, așa cum se cunoaște, succese importante în diferite domenii de activitate. Am reținut ceea ce spuse aici de primul secretar al Comitetului

județean de partid că, în cîinstea Congresului al XI-lea, industria timișoreană se va prezenta cu planul pe 4 ani îndeplinit și cu realizarea planului industriei pe acest an. Menționez aceasta pentru că — deși nu-mi propusese să fac vreo critică — trebuie să spun totuși că, pe 9 luni, există o anumită rămănețe în urmă la producția industrială. Trebuie, deci, ca în următoarele 3 luni să fie depuse eforturi foarte serioase pentru a se realiza aceste angajamente. Dar eu îi cunosc pe bănățeni și cred că vor realiza acest lucru! (Aplauze puternice, prelungite.)
Desigur, în perioada actualului cincinal, industria timișoreană s-a dezvoltat puternic; ea va realiza în 1975 o producție aproape dublă față de 1970. S-au creat aici o serie de întreprinderi noi. Am vizitat ieri câteva întreprinderi din Timișoara. Am vizitat o întreprindere mai veche, „Industria mecanică timișoreană” — la care am mai fost de câteva ori. Am constatat cu multă satisfacție, la această întreprindere, o îmbunătățire sim-

(Continuare în pag. a III-a)

DECRET PREZIDENȚIAL privind conferirea titlului de „Erou al Muncii Socialiste” și a medaliei de aur „Secera și ciocanul”

Pentru contribuția adusă la înlăptuirea politicii Partidului Comunist Român de dezvoltare a agriculturii socialiste și pentru participarea activă a țărănilor cooperatori, mecanizatorilor, tehnicienilor și inginerilor la obținerea, în anul 1974, a unor producții mari de grâu la hectar pe întreaga suprafață prevăzută în plan și depășirea sarcinilor de livrare la fondul de stat,

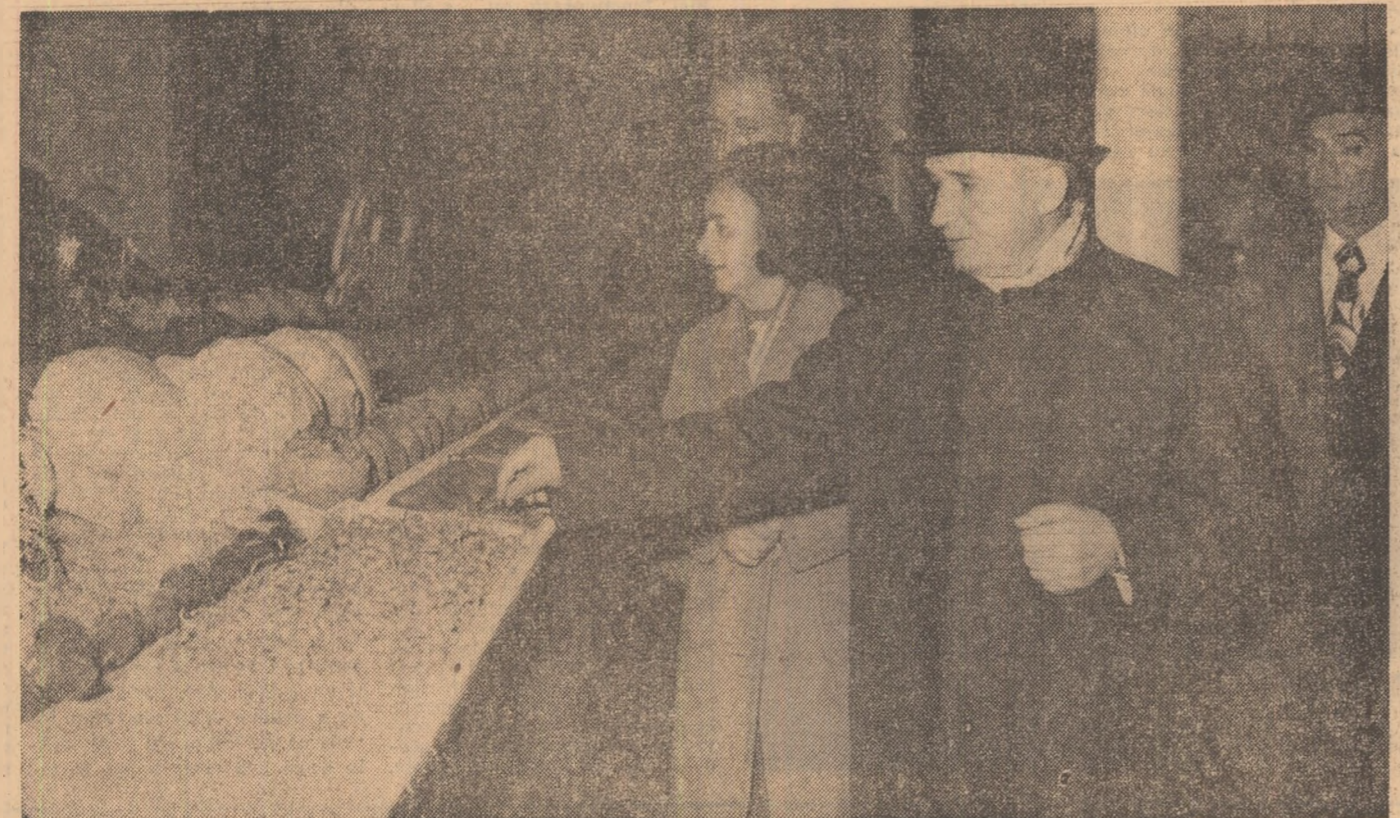
Președintele Republicii Socialiste România,

d e c r e t ă z ă :

ARTICOL UNIC. — Se conferă titlul de „Erou al Muncii Socialiste” și medalia de aur „Secera și Ciocanul” următoarelor unități agricole socialiste:

- Cooperative agricole de producție „Comloșu Mic” din comuna Comloșu Mare, județul Timiș, care a realizat pe suprafața de 255 ha, terenuri neirigate zona I—II de fertilitate, o producție medie de 5 487 kg grâu la hectar;
- Cooperative agricole de producție „Girja Mare” din comuna Girja Mare, județul Mehedinți, care a realizat pe suprafața de 600 ha, terenuri neirigate zona I—II de fertilitate, o producție medie de 5 300 kg grâu la hectar;
- Cooperative agricole de producție „Scornicești” din comuna Scornicești, județul Olt, care a realizat pe suprafața de 675 ha, terenuri neirigate zona III—IV de fertilitate, o producție medie de 4 850 kg grâu la hectar;
- Stațiunile pentru mecanizarea agriculturii „Lenaheim”, județul Timiș, care a contribuit la realizarea de către cooperativele agricole deservite a unei producții medii de 4 661 kg grâu la hectar de pe suprafața de 1 100 ha, terenuri neirigate, încadrate în zona I—II de fertilitate;
- Stațiunile pentru mecanizarea agriculturii „Gottlob”, județul Timiș, care a contribuit la realizarea de către cooperativele agricole deservite a unei producții medii de 4 504 kg grâu la hectar de pe suprafața de 2 885 ha, terenuri neirigate, încadrate în zona I—II de fertilitate.

NICOLAE CEAUȘESCU
Președintele Republicii Socialiste România



(Continuare în pag. a III-a)

TELEGRAMĂ

Tovarășul NICOLAE CEAUȘESCU, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, și tovarășul MANEA MĂNESCU, prim-ministru al Guvernului Republicii Socialiste România, au adresat următoarea telegramă tovarășilor ERICH HONECKER, prim-secretar al Comitetului Central al Partidului Socialist Unit din Germania, WILLI STOHP, președintele Consiliului de Stat al Republicii Democratice Germane, HORST SINDERMANN, președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Democratice Germane:

Cu prilejul celei de-a XXV-a aniversări a întemeierii Republicii Democratice Germane, vă adresăm dumneavoastră, Comitetului Central al Partidului Socialist Unit din Germania, Consiliului de Stat, Consiliului de Miniștri și poporului Republicii Democratice Germane un călduros salut frățesc și cele mai cordiale felicitări din partea Comitetului Central al Partidului Comunist Român, a Consiliului de Stat și Guvernului Republicii Socialiste România, a poporului român și a noastră personală.

Eveniment de cotitură istorică cu profunde rezonanțe, proclamarea Republicii Democratice Germane a deschis poporului țării dumneavoastră calea înlăptuirii unor procese de adîncă transformare revoluționară, de edificare a societății socialiste.

Comuniștii, întregul popor român împărtășesc

mindria comuniștilor, a tuturor oamenilor muncii din R.D. Germană pentru succesele remarcabile pe care le-au obținut, sub conducerea Partidului Socialist Unit din Germania, în dezvoltarea industriei și agriculturii, a științei și culturii, în ridicarea nivelului de trai material și spiritual, ca și pentru prestigiul de care se bucură astăzi pe plan internațional primul stat german al muncitorilor și țărănilor.

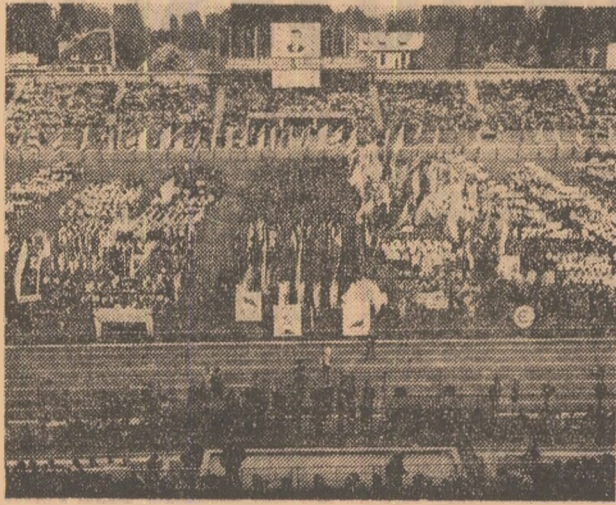
Constatăm cu deplină satisfacție că, în acești douăzeci și cinci de ani, legăturile multilaterale de prietenie și colaborare frățească dintre popoarele, partidele și statele noastre s-au dezvoltat și adîncit conștient, pe baza principiilor marxism-leninismului și internaționalismului socialist, spre binele celor două popoare, în interesul unității țărilor socialiste, al cauzei păcii și socialismului în lume.

Reafirmăm și cu acest prilej dorința noastră de a promova și în viitor prietenia frățească, alianța și colaborarea pe multiple planuri între partidele, popoarele și țările noastre, în spiritul Tratatului de prietenie, colaborare și asistență mutuală încheiat la 12 mai 1972 între Republica Socialistă România și Republica Democrată Germană.

Cu prilejul marelui jubileu al Republicii Democratice Germane, vă urăm dumneavoastră, comuniștilor, tuturor oamenilor muncii din R.D. Germană noi și noi victorii în construirea societății socialiste dezvoltate, în activitatea multilaterală pentru înflorirea patriei, în lupta pentru triumful cauzei generale a socialismului și a păcii în Europa și în lume.

SPORT • SPORT

PRIN SPORT, UN TINERET PREGĂTIT PENTRU MUNCĂ ȘI VIAȚĂ



Fotografii de ORESTE PLECAN

Ieri, pe stadionul din Dealul Spirii, a avut loc, deschiderea...

Deschiderea manifestării a fost anunțată printr-un semnal de trompete...

„Pentru raport, înainte!” Fanfara intonează imnul „Trei culori”...

...Se dă startul „stafetei aplicative U.T.C.”, în cadrul căreia...

„Repriza pionierilor, executată de un ansamblu de peste 1000...

Atletismul ocupă un loc aparte: se dă startul în alergări de viteză...

Un an sportiv școlar care a început cu o impresionantă desfășurare...

V. CĂBULEA

Succes deplin elevilor și studenților în noul an sportiv și de pregătire a tineretului pentru apărarea patriei

Festivalul cîntecului ostășesc

Concertul de muzică ușoară a adus pe scena festivalului numeroase compozitii originale...

În plus, concursul de creație pentru muzică ușoară mai are meritul de a fi prezentat, pe lângă cele 20 de prime audii...

ALINA POPOVICI

CINERAMA

„ULTIMA LUPTĂ”, producție a studiourilor poloneze după romanul omonim al lui Melchior Wankowicz...

„RUY BLAS” este, după cum bănuim, reluarea cunoscutei ecranizări a dramei lui Victor Hugo...

În editura „MINERVA AU APĂRUT” MIHAIL SAVOIANU: „Zee povestiri”...

EMIL GARLEANU: „Nuvele, Schițe, Insemnări” (2 volume)...

A. F. BANUȚ: „Scrieri” OCTAV SULTUȚ: „Scriitori și cărți”...

CAMIL BALTĂZAR: „Evocări și dialoguri literare”...

CONSTANȚA TRIFU: „Presă umoristică de altădată”...

ACTUALITATEA PE SCURT • ACTUALITATEA PE SCURT •

FOTBAL: Lotul național-Stegagul Roșu 1-0

Lotul național de fotbal, aflat la Poiana Brașov pentru pregătiri...

Dar iată jucătorii utilizați în partida de ieri: Răducanu (din min. 46 Iorgulescu)...

Rezultatele diviziei B

SERIA I. Constructorul Galați - Metalul Plopieni 1-2, Progresul Brăila - F.C. Petroșeni...

SERIA A II-A. S.N. Oltenița - Metalul Mija 2-0, Flacăra Moreni - Rapid 1-2...

Rapid conduce în clasament cu 15 puncte, urmat de Metalul București cu 13 puncte și Dinamo Slatina cu 12 puncte.

SERIA A III-A. Minerul Moldova Nouă - Vulturii Lugoj 1-0, Minerul Baia Sprie - Unirea Arad 5-0...

Minerul Baia Mare conduce în clasament cu 12 puncte, urmat de C.F.R. Timișoara...

HANDBAL: Campioanele în eclipsă de formă

Jocurile din etapa a 8-a a diviziei naționale de handbal au atras numeroși spectatori...

Din orașul columbian Medellin se anunță că meciul de baraj dintre echipele României și U.R.S.S. pentru desemnarea...

MARELE PREMIU F.I.L.T. - FINALA DE LA MELBOURNE Turneul final al „Marelui Premiu - F.I.L.T.”...

Turneul final al „Marelui Premiu - F.I.L.T.” denumit și „Masters Tournament” sau „Turneul campionilor”...

ta asupra campioanei republicane. După o repriză mai echilibrată, studențele au câștigat cu scorul de 18-9...

În campionatul masculin, Dinamo și Steaua continuă să fie neînvinse...

OINĂ: C.P.B. din nou pe primul loc

Pentru prima oară, stadionul din Alexandria a găzduit finala unei interesante competiții republicane de oină...

evoluție formativă frunțată din spațiul județean și din municipiul București...

Componentii lotului republican de lupte greco-romane și-au încheiat, ieri, pregătirile în vederea participării la cea de-a 21-a ediție a Campionatelor mondiale...

LUPTA GRECO-ROMANĂ: „Mondialele” de la Katowice

Componentii lotului republican de lupte greco-romane și-au încheiat, ieri, pregătirile în vederea participării la cea de-a 21-a ediție a Campionatelor mondiale...

HANDBAL: TURNEUL DE LA LEIPZIG În sala sporturilor din Leipzig se desfășoară un mare turneu internațional de handbal masculin...

MONZON NU SE DEZMINETE La „Luna Park” din Buenos Aires, în fața a 25.000 de spectatori, s-a disputat meciul pentru titlul mondial de box la categoria mijlocie între argentinianul Carlos Monzon și australianul Tony Mundine...

Monzon, în vîrstă de 32 de ani, va susține probabil un nou meci peste câteva luni, la Paris, cu Rodrigo Valdes (Columbia).

meridian

există o clauză care stipulează că în cazul cînd nici un jucător din țara organizatoare nu se află între primii opt, atunci un reprezentant al acestei țări va fi clasat între cei opt finaliști...

publicitate • publicitate • publicitate • publicitate • publicitate • publicitate • publicitate

Locuri de odihnă și tratament în stațiuni balneoclimaterice în luna octombrie

OFICIILE JUDEȚENE DE TURISM din întreaga țară oferă locuri pentru odihnă și cură balneară în luna octombrie...

Întreprinderea de utilaje și piese de schimb - București

B-dul Armata Poporului nr. 6, Sector 7, Telefon 31 21 10/180 prin biroul personal - învățămînt - retribuție, face zilnic înscrieri pentru:

8 OCTOMBRIE 1974 TRAGEREA EXCEPTIONALĂ A recoltei la LOTO

„RUY BLAS” este, după cum bănuim, reluarea cunoscutei ecranizări a dramei lui Victor Hugo...

SUCCESSE ALE PATRIOTILOR CAMBODGIENI

Forțele patriotice de eliberare din Cambodia au tăiat șoseaua care leagă orașele Siem Reap și Angkor...

O.N.U.: Intrevederea ministrului de externe al României cu șeful delegației R. P. Chineze

Ministrul afacerilor externe al României, George Macovescu, șeful delegației țării noastre la lucrările celei de-a 29-a sesiuni a Adunării Generale...

CAIRO Delegația parlamentară română primită de președintele Sadat

Președintele Republicii Arabe Egipt, Anwar El Sadat, a primit, sâmbătă, delegația Marii Adunări Naționale a Republicii Socialiste România...

Edward Gierk în vizită în S.U.A.

EDWARD GIEREK, prim-secretar al C.C. al P.M.U.P., a plecat, duminică, în S.U.A., unde va face o vizită oficială...

ZILELE ACESTEIA

Belgrad, s-a desfășurat cea de-a 6-a întâlnire a copiilor „Bucuria Europei”, la care au participat 1000 de pionieri din 14 țări...

Calendarul electoral grec a fost fixat. La 17 noiembrie va avea loc înținirea cu urnele...

Atena a intrat brusc în atmosfera electorală. După două săptămâni au trecut de la sfârșitul lipsit de glorie al dictaturii militare...

care sînt organizate alegerile înainte de eliminarea tuturor consecințelor dictaturii militare. Se avertizează asupra faptului că în provincie aparatul de stat...

In convocările pe care în aceste zile le am la Berlin, o subliniere revine constant: a tineretului constituie în R. D. Germană o forță socială și politică...

20 000 și-au văzut lucrările expuse la Leipzig. Un factor esențial, ne explică Lothar...

„Maiștri de miine” Prin telefon de la trimisul nostru



Coloanele rafinării de la Böhlen au fost construite după metoda de montajului in bloc.

20 000 și-au văzut lucrările expuse la Leipzig. Un factor esențial, ne explică Lothar...

Pe măsură ce smog-ul sprostesc, umanitatea riscă să fie constituită într-o zi numai din femei. Prezintă o fost avansată de către profesor Carlo Sirtori (Italia) în cadrul unei conferințe...

de toate

PE MASURĂ CE smog-ul sprostesc, umanitatea riscă să fie constituită într-o zi numai din femei. Prezintă o fost avansată de către profesor Carlo Sirtori (Italia) în cadrul unei conferințe...

La Palatul Quirinale, premierul Italiei, Mariano Rumor, își prezenta pentru a șasea oară demisia. Al 37-lea guvern din 1946, cu o existență scurtă, de numai 7 luni, se destrămă.

Roma: o criză dificilă

HERALD TRIBUNE care se traduce în prețuri în continuă creștere și un număr alarmant de șomeri, aproximativ un milion (după aprecierile ministrului...

PE SCURT • PE SCURT • PE SCURT • PE SCURT • PE SCURT

Ambasadorul român la Abidjan și-a prezentat scrisorile de acreditare

mil 25 de ani. Conform unor declarații oficiale, cutremurul s-a soldat cu 68 de morți, 2.264 răniți și 13.390 de clădiri distruse...

CHILE: Secretarul general al M.I.R. ucis în cursul unei ciocniri cu poliția

CU CINCI ZILE înaintea desfășurării alegerilor generale anticipate din Marea Britanie, elementele extremeiste își continuă acțiunile teroriste.

PRESEDINTELE MAO TZE-DUN a avut, sâmbătă, o întrevedere cu el Haqj Omar Bongo, președintele Gabonului și șef al guvernului...

ASASINATE RASISTE... „in exercițiul funcțiunii”

Bilanțul cutremurului din Peru

AUTORITĂȚILE PERUANE au dispus închiderea, pentru o anumită perioadă, a teatrelor, stadionelor, cluburilor și școlilor de mare capacitate din Lima...

PE UN BALANSOAR: Central (orele 9,15; 11,45; 14,30; 17,15; 20).

PE SCURT • PE SCURT • PE SCURT • PE SCURT • PE SCURT

cinema

ULTIMA LUPTĂ: Lumina (orele 9, 11,45; 14,30; 17,15; 20). RUY BLAS: Scala (orele 9, 11,45; 13,30; 16; 18,30; 21), Festival (orele 9, 11,45; 13,30; 16; 18,30; 21).

ORIENTUL APROPIAT

BEIRUT 6 (Agerpres). — Un comunicat al Ministerului lbaniei sale a apărării, transmis de postul de radio Beirut, anunță că, în cursul nopții...

AEELS: dublarea deficitului comercial

ÎN PRIMA JUMĂTATE a acestui an, deficitul comercial al celor șapte state membre ale Asociației europene a liberului schimb s-a dublat în comparație cu intervalul corespunzător al anului trecut.